

182079-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused – Sanierung der denkmalgeschützten Sekundarschule "August Bebel" in Leuna; Los 7 - Elektro-Fachplanung
OJ S 53/2026 17/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landkreis Saalekreis

E-posti aadress: vergabestelle@saalekreis.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Sanierung der denkmalgeschützten Sekundarschule "August Bebel" in Leuna; Los 7 - Elektro-Fachplanung

Kirjeldus: Planungsleistungen für das Leistungsbild Fachplanung Elektro

Menetluse tunnus: 6670934a-5f26-4271-aace-e1e649206a5b

Sisemine tunnus: VST-3.7-2026-Sc

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Albert-Einstein-Straße 27 - 31

Linn: Leuna

Sihtnumber: 06237

Riik – jaotus (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, weitere in Zusammenhang mit der Auftragsvergabe erforderliche Unterlagen anzufordern. Diese sind innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist einzureichen. * Die Kommunikation während des Vergabeverfahrens einschließlich der Bereitstellung der Vergabeunterlagen sowie eventueller Nachsendung von weiteren Unterlagen zum Verfahren erfolgt ausschließlich digital über die Vergabepattform www.evergabe-online.de. Dies betrifft ebenso die Kommunikation zwischen den Unternehmen und der Vergabestelle in der Angebotsphase für das Stellen und Beantworten von Bieterfragen sowie für das Anfordern von weiteren Unterlagen sowie Aufklärungsaufforderungen durch die Vergabestelle in der Auswertungsphase. * Hinweis: Die

Unternehmen verwenden bei Bieterfragen und beim Hochladen von elektronischen Angeboten das Dienstprogramm der eVergabe-Plattform für Unternehmen, AnAWeb. Es liegt in alleiniger Verantwortung des Bewerbers/Bieters, sich während des Vergabeverfahrens über Bieterinformationen, eventuelle Aktualisierungen der Vergabeunterlagen sowie Anfragen /Informationen der Vergabestelle auf dem Laufenden zu halten. * Die Vergabestelle wird ab einer Auftragssumme von mehr als 30.000 Euro netto, für den Bieter der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister abfordern.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Pettus:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Vara haldab likvideerija:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Sanierung der denkmalgeschützten Sekundarschule "August Bebel" in Leuna; Los 7 - Elektro-Fachplanung

Kirjeldus: Planungsleistungen Leistungsbild Fachplanung Elektro; Sanierung des Altbaus - Nordflügel (ca. 2.500 m²) zur Schaffung zusätzlicher Nutzflächen am Standort der Sekundarschule. Der Altbau verfügt noch über interessante Details, die einen würdigen Umgang mit dem Baudenkmal erfordern. Folgende Maßnahmen sind im Wesentlichen im Rahmen der Sanierung umzusetzen: - Herrichten der Räumlichkeiten (Fach- und allgemeine Unterrichtsräume, Lager, WCs, etc.) in Anlehnung an die Machbarkeitsstudie inkl. haustechnischer und energetischer Erneuerung o Es ist davon auszugehen, dass noch vorhandene haustechnische Installationen im Altbau nicht mehr genutzt werden können - Schaffung von Rettungswegen zur Umsetzung des Brandschutzkonzepts, insb. eines neuen Treppenhauses - Barrierefreie Erschließung des Schulgebäudes - Umsetzung der Bau- und Qualitätsanforderungen (BQA) für anwendungsneutrale Verkabelungen in Gebäuden des Landkreis Saalekreis siehe Anhang B - Bau- und Qualitätsanforderung IT in Abstimmung mit dem Amt für Bildung und Ausbildungsförderung - Entkernung des Hausmeisterhaus und angleichen an das Schulgebäude. Siehe zudem Aufgabenbeschreibung.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Albert-Einstein-Straße 27 - 31

Linn: Leuna

Sihtnumber: 06237

Riik – jaotus (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestuse lõppkuupäev: 22/12/2028

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufsqualifikation als Ingenieur; Kammereintrag mind. ein Büromitglied sofern zutreffend. Als Beleg zum Nachweis des Eignungskriteriums sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen: -Nachweis der Berufsqualifikation (z. B. Kopie Studiennachweis) -Nachweis Kammereintrag, sofern zutreffend.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung für Personenschäden und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) gegeben ist. Ein Beleg dazu ist mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Geeignete Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten fünf Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (gemäß § 46 (3) Nr. 1 VgV): Angabe von zwei Referenzen (mit dem Teilnahmeantrag) mit folgenden Kriterien: Referenz 1: in den letzten 5 Kalenderjahren fertiggestellt, mindestens Leistungsphasen 2 bis

8, Bildungsbau oder vergleichbarer Komplexität Referenz 2: in den letzten 5 Kalenderjahren fertiggestellt, mindestens Leistungsphasen 2 bis 8, Bildungsbau oder vergleichbarer Komplexität

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: 20 Prozent

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität der zu erwartenden Leistungserfüllung

Kirjeldus: 80 Prozent

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=836927>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 01/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=700260>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 24/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen gemäß § 56 Absatz 2 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Bietergemeinschaften werden unter folgenden Bedingungen zugelassen:

Bietergemeinschaften haben mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterschriebene rechtsverbindliche Erklärung abzugeben, -dass im Auftragsfall eine Arbeitsgemeinschaft gebildet wird und -dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. Bietergemeinschaften

haben in ihrem Angebot ihre Mitglieder und deren Aufgaben (Arbeitsteilung) innerhalb des Projektes anzugeben. Sie haben einen bevollmächtigten Vertreter zu benennen, der die Bietergemeinschaft gegenüber dem Auftraggeber vertritt.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 GWB an unterlegene Bewerber ist der Vertragsschluss möglich (§ 134 Abs. 2 GWB). Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. § 160 GWB findet Anwendung. Die Vorschrift lautet auszugsweise: „(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. [...] (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.“

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landkreis Saalekreis

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Landkreis Saalekreis

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landkreis Saalekreis

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Landkreis Saalekreis

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landkreis Saalekreis

Registreerimisnumber: 15088-0000-25

Osakond: Dezernat I, Vergabestelle

Linn: Merseburg

Sihtnumber: 06217

Riik – jaotus (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@saalekreis.de

Telefon: +493461401143

Internetiaadress: <http://www.saalekreis.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registreerimisnumber: -

Postiaadress: Ernst-Kamieth-Straße 2

Linn: Halle (Saale)

Sihtnumber: 06112

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefon: +49 345 514-0

Faks: +49 345 514-1115

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. **ORG-0003**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

6469ec08-d964-4a75-ac77-3a69b1d7ddcd-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Hinweis zu Eignungskriterien.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: e9c54a34-bde4-456b-b3c5-cd0c4f209aed - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/03/2026 13:44:03 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 182079-2026

ELT S väljaande number: 53/2026

Avaldamise kuupäev: 17/03/2026